



دليل المستخدم

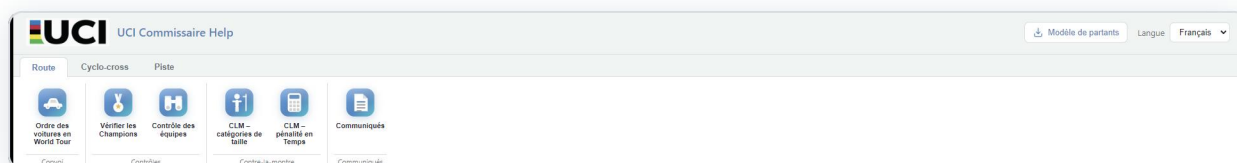
UCI Commissaire Help

أداة مساعدة
للمفوضين الدوليين

• المضممار

• سيكلوكروس

• الطريق



اللغات

FR · EN · IT · ES · AR

المنصات

Windows · macOS

الإصدار

2026.07-08

دليل المستخدم — برنامج UCI Commissaire Help

جدول المحتويات

1. تقديم البرنامج

– 1-1 التشغيل الأول: تعريف المفوض

– 1-2 اختيار اللغة

– 1-3 صيغة ملفات المنطلقين

– 1-4 التحديثات التلقائية

– 1-5 القوائم الثلاث

2. قائمة الطريق

– 2-1 ترتيب سيارات المديرين الرياضيين (World Tour)

– 2-2 التحقق من الأبطال

– 2-3 مراقبة الفرق

– 2-4 سباق ضد الساعة — فئات الطول (البنية الجسدية C2-C3)

– 2-5 سباق ضد الساعة — العقوبة الزمنية

– 2-6 إنشاء البلاغات

• 2-6-1 إدارة السباقات (المنطقة A)

- 2-6-1-1 وحدة إضافة سباق أو تعديله (1 و 2)

- 2-6-1-2 وحدة توقيع رئيس لجنة المفوضين (7)

- 2-6-1-3 اختيار الألوان حسب اللغة (8)

- 2-6-1-4 إضافة شعار السباق (9)

• 2-6-2 إنشاء بلاغ ومواده (المنطقة B)

• 2-6-3 إنشاء محتوى بلاغ (المنطقة C)

3. قائمة السيكلوكروس

– 3-1 التحقق من الأبطال (السيكلوكروس)

– 3-2 إنشاء شبكة الانطلاق

4. قائمة المضمار

– 4-1 التحقق من الأبطال (المضمار)

– 4-2 إنشاء قائمة الانطلاق

5. الملاحق

– أ — التصدير (Excel و PDF و Word)

– ب — العمل دون اتصال وتواريخ تحديث قواعد البيانات

– ج — التثبيت والتحديثات

1 — تقديم البرنامج

أثناء التحضير للسباقات الدولية وخلالها. وهو يقدم المساعدة في سباقات الطريق والسيكلوكروس والمضمار. برنامج UCI Commissaire Help أداة موجهة إلى المفوضين الدوليين لمساعدتهم

https://soft.ucicommissaireshelp.com/download&nb;; وتلقائيا. و رابط التنزيل لـ Windows و macOS هو نفسه وهو متاح على Windows و macOS، ويحدث نفسه

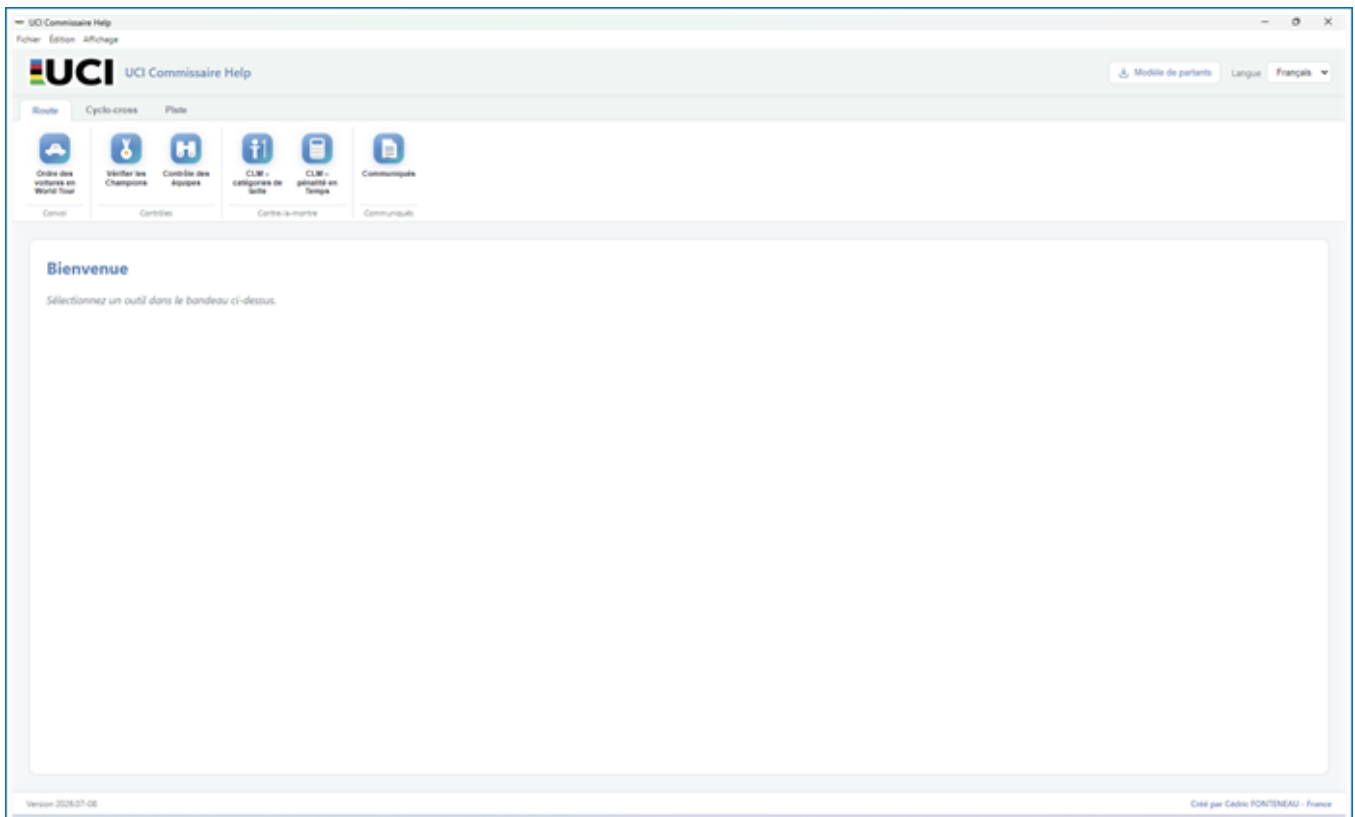
1-1 التشغيل الأول: تعريف المفوض

عند التشغيل الأول، يطلب البرنامج بياناتك مرة واحدة فقط (نافذة « تعريف المفوض »):

- اللقب (يدخل تلقائيا بأحرف كبيرة)
 - الاسم (الحرف الأول كبير)
 - البلد (قائمة منسدلة، الاسم الكامل للبلد)
 - المؤهل: دولي UCI، أو نخبة وطنية، أو غير ذلك
- إلزامية. وبعد التأكيد، تحفظ هذه البيانات وترسل مرة واحدة إلى خدمة UCI. كما تسجل البيئة (نظام التشغيل وإصداره). جميع الحقوق
- [لقطة شاشة: نافذة التعريف]

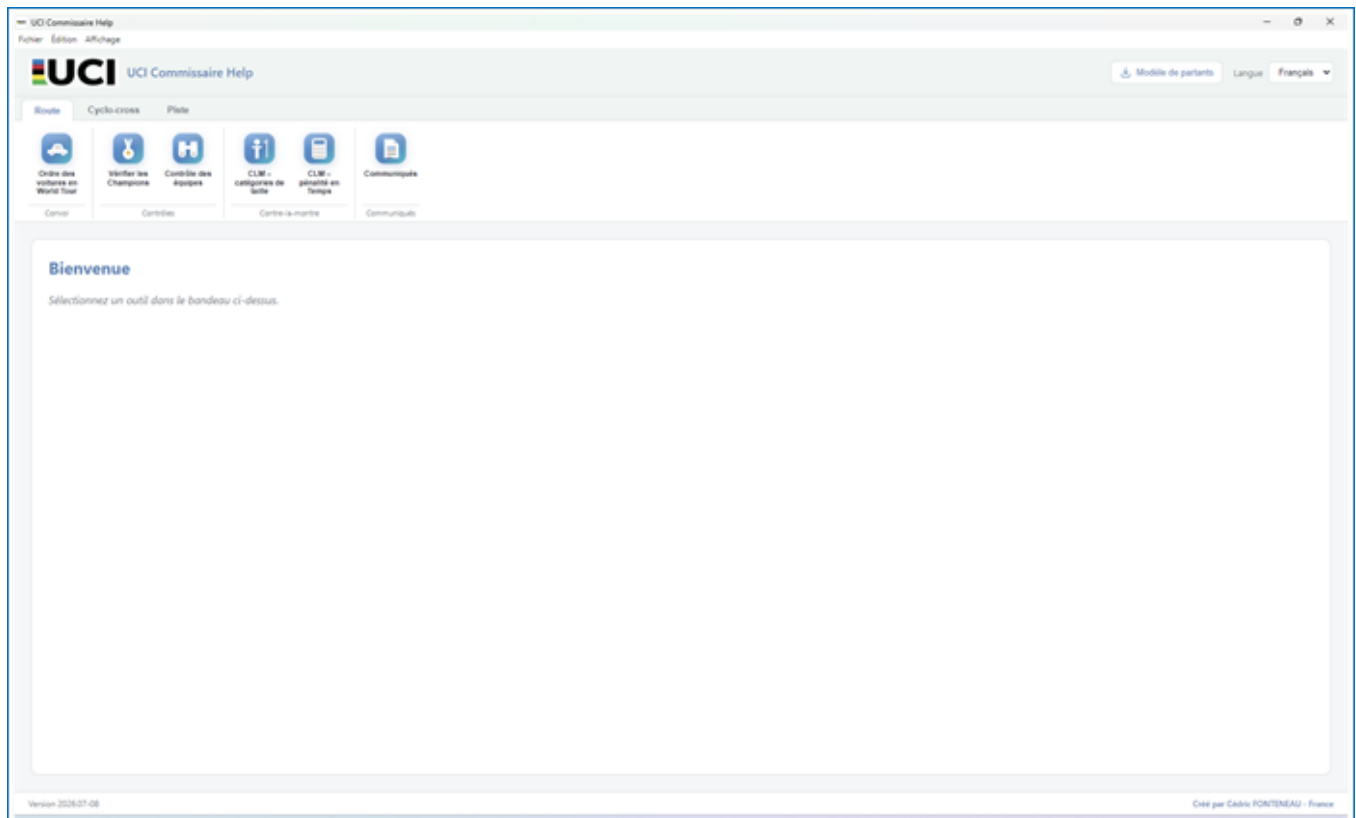
1-2 اختيار اللغة

أعلى اليمين، يتيح محدد اللغة تبديل الواجهة بين الفرنسية والإنجليزية والإيطالية والإسبانية والعربية. ويحفظ الاختيار. في



1-3 صيغة ملفات المنطلقين

تستخدم معظم الوظائف ملف المنطلقين بصيغة Excel. ويستعمل الملف نفسه في جميع وظائف البرنامج.



اليمين) تنزيل ملف نموذجي. وتقرأ الأعمدة حسب موضعها، وتبدأ البيانات من السطر 2 (يحتوي السطر 1 على العناوين):
يتيح زر « نموذج المنطلقين » (في أعلى

	A	B	C	D	E	F	G
1	BIB	UCI ID	Name	Team	Nat	Type	
2	71	5000886083	LE COURT DE BILLOT-PHENAAR Kim	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
3	72	50043139621	BENITO PELLICER Mireia	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
4	73	50014819964	BORGHESI Letizia	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
5	74	50015334872	BOSSUYT Shari	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
6	75	50098767404	DE SCHEPPER Lore	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
7	76	50029439222	GHEKIERE Justine	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
8	77	50009830899	ZIGART Yvika	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
9	78	50008919619	MOULMAN PASIO Ashleigh	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
10	79	50015185938	STOENSEN Nicole	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
11	051	50004779050	D'HOORE Jolien	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
12	052	50009777980	DELBAERE Fien	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
13	053	50005430667	STEELES Stijn	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BEL	WTW	
14	131	50077127512	MORIER Emilie	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
15	132	50049930527	FRANZ Heidi	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
16	133	50008801880	GONZALEZ BLANCO Alicia	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
17	134	50025983028	GRANJER India	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
18	135	50009686038	JACKSON Alison	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
19	136	50038715034	MULLER Solène	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
20	137	50048996186	WIELZIN Caroline	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
21	138	50067657076	CHEREAU Clémence	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
22	139	50075244904	ROUSSEL Elyne	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
23	051	50009560291	CONNER Léonard	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
24	052	50004504016	HUREL Tony	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBERS93	FRA	PRW	
25	21	50008683490	NITWADOMMA-PRINNEY Katarzyna	CANYON//SRAM	GER	WTW	
26	22	5004258467	BACKSTEDT Zoe Jane	CANYON//SRAM	GER	WTW	
27	23	50015680026	CONSONNI Chiara	CANYON//SRAM	GER	WTW	
28	24	50028772534	KLOSER Maria Rosa	CANYON//SRAM	GER	WTW	
29	25	50008302201	NIEDERMAIER Antonia	CANYON//SRAM	GER	WTW	
30	26	50007534453	PAULDIN Soraya	CANYON//SRAM	GER	WTW	
31	27	50011115372	SKALNIAK-SOUKA Agnieszka	CANYON//SRAM	GER	WTW	
32	28	50014585649	KOLESAVA Anastasiya	CANYON//SRAM	GER	WTW	
33	29	50008683807	LUJANOW-Cecilia	CANYON//SRAM	GER	WTW	

العمود	المحتوى
1	رقم الظهر (أو « DS1 » و « DS2 »... للمديرين الرياضيين)
2	UCI Id
3	اللقب الاسم
4	الفريق

5	بلد الفريق (رمز من ثلاثة أحرف) — اختياري
6	نوع الفريق — اختياري

القارية)، وCTW (الفرق القارية للسيدات)، وNAT (الوطنية)، وREG (الإقليمية)، وMIX (المختلطة)، وCLUB (فرق الأندية).
 وWTW (فرق WorldTeams للسيدات)، وPRT (فرق UCI ProTeams)، وPRW (فرق ProTeams للسيدات)، وCTM (الفرق
 أنواع الفرق المعتمدة: WTT (فرق UCI WorldTeams)،

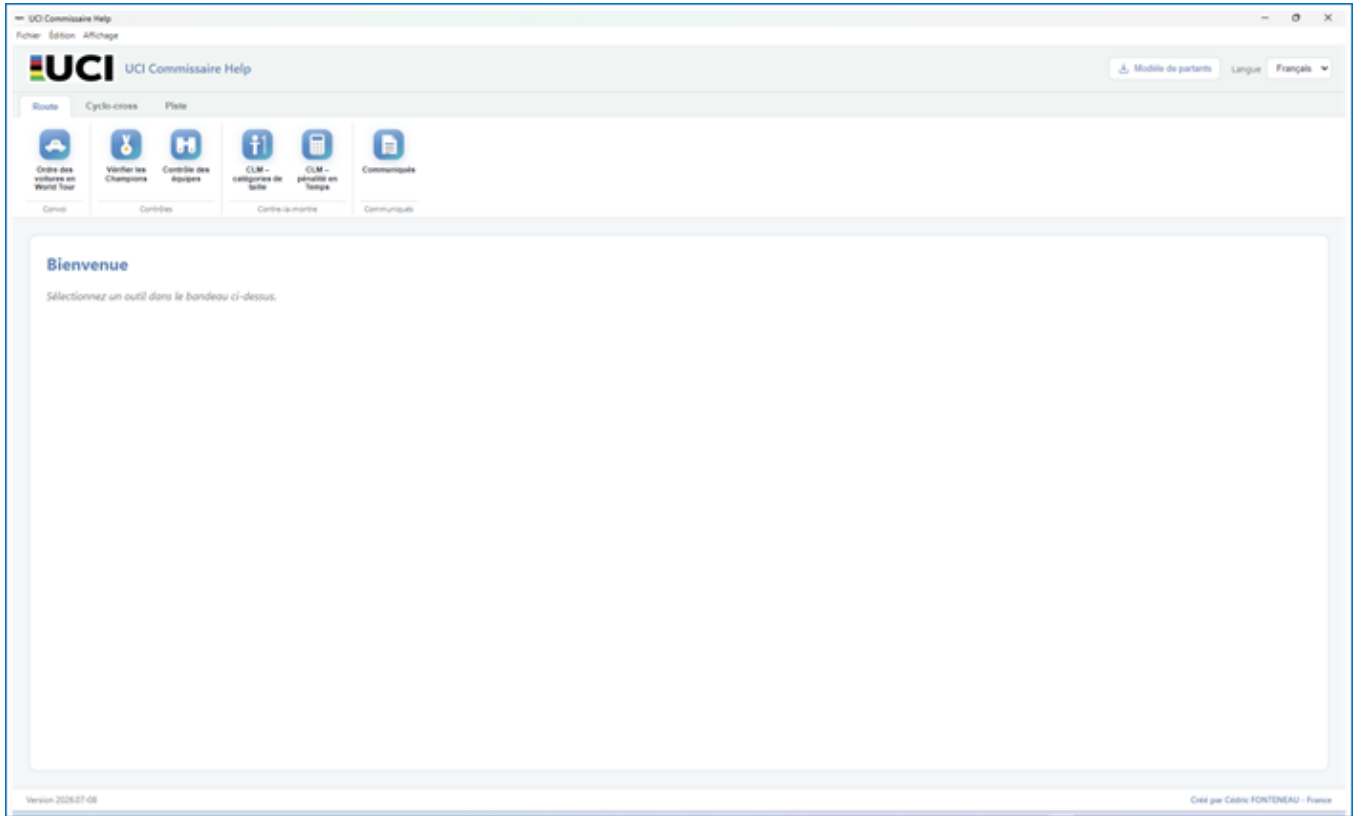
1-4 التحديثات التلقائية

التنزيل في الخلفية، ثم يتيح زر «إعادة التشغيل» تثبيت الإصدار الجديد. ولا يعيق هذا الإشعار إدخال البيانات إطلاقاً. عند بدء التشغيل. وعند توفر إصدار جديد، يظهر شريط في أسفل الشاشة يحتوي على زري «تحديث» و«لاحقاً». ويجري التحقق البرنامج تلقائياً من التحديثات

1-5 القوائم الثلاث

يوفر الشريط العلوي ثلاث علامات تبويب:

- الطريق — ست وظائف (الموكب، والأبطال، والبلاغات، وفئات الطول، وعقوبة سباق ضد الساعة، ومراقبة الفرق).
- السيكلوكروس — التحقق من الأبطال وشبكة الانطلاق.
- المضمار — التحقق من الأبطال وقائمة الانطلاق.



الشاشة الرئيسية وشريط الوظائف

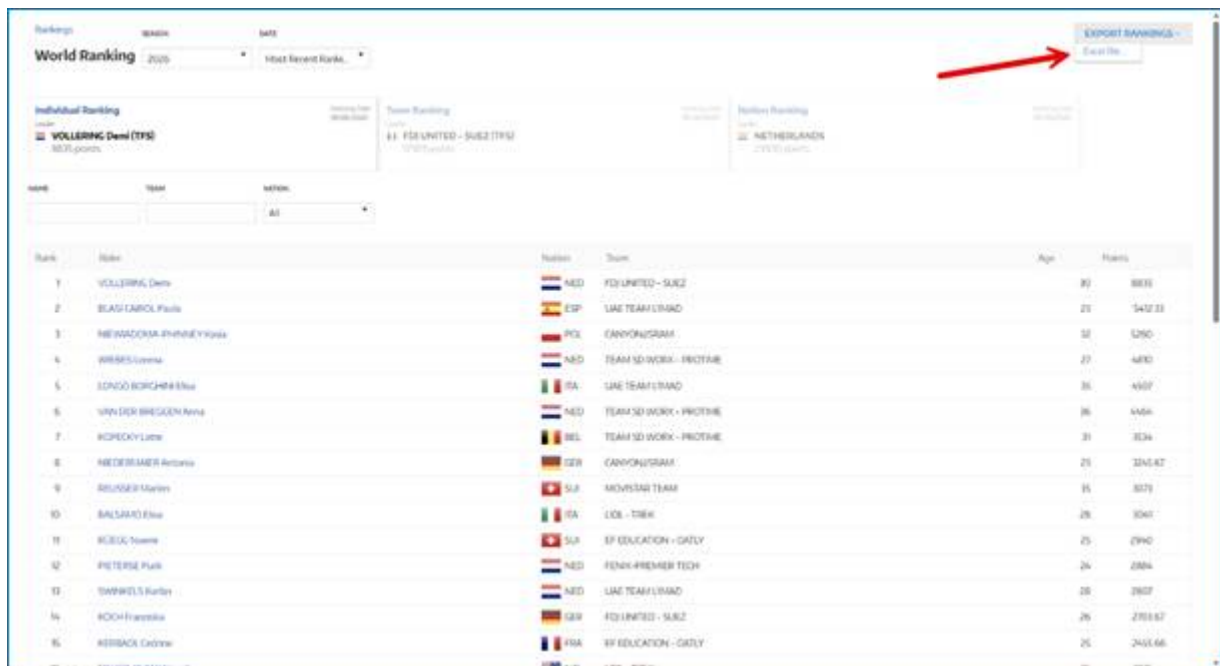
2 — قائمة الطريق

2-1 ترتيب سيارات المديرين الرياضيين (World Tour)

وظيفة « ترتيب السيارات في World Tour » (مجموعة الموكب).

- استيراد ملف المنطلقين (الصيغة في الفقرة 1-3).
- استيراد تصنيف UCI (ينزل من DataRide).
- النقر على « إنشاء ترتيب السيارات ».

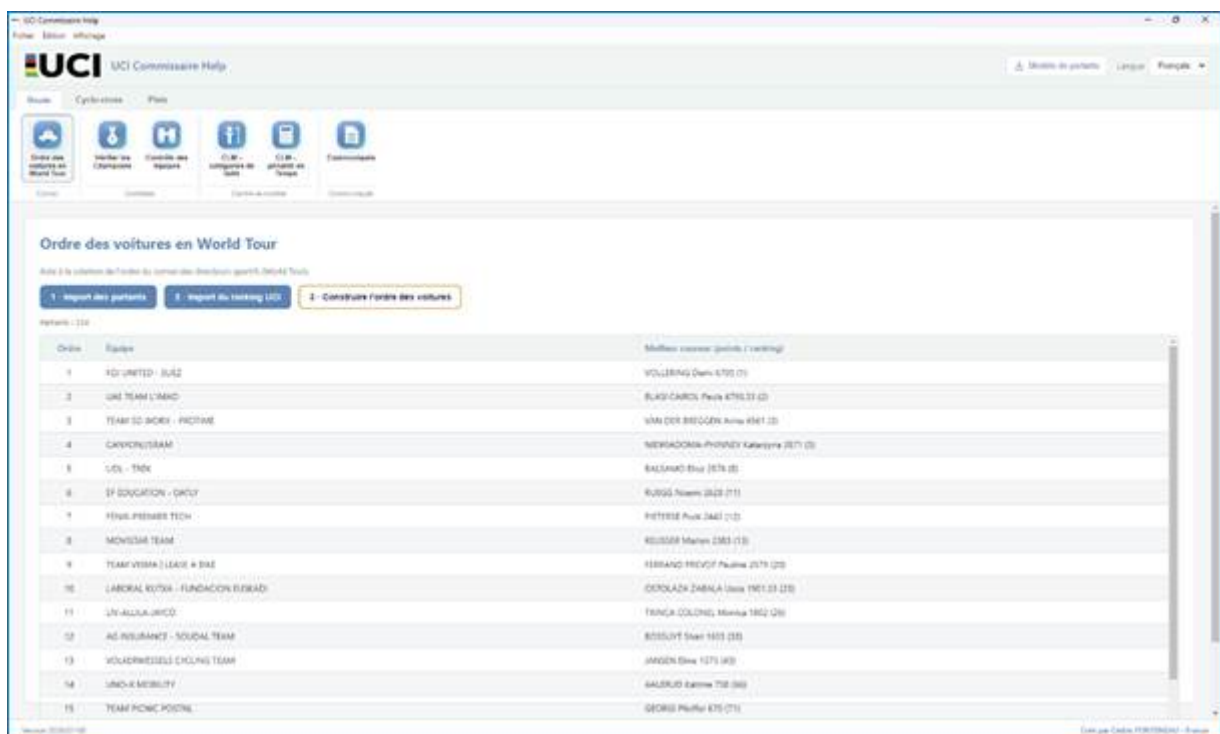
تنزيل التصنيف من DataRide



The screenshot shows the UCI World Ranking interface. At the top, there's a 'World Ranking' section with a dropdown for the year '2025'. Below this, there are three main ranking categories: Individual Ranking, Team Ranking, and Nations Ranking. The Individual Ranking section is active, showing a list of riders. A red arrow points to the 'EXPORT RANKING' button in the top right corner.

Rank	Rider	Nation	Team	Age	Points
1	VOLLERING Demi	NED	FDJ UNITED - SUNG	30	8833
2	BLAS CARLOS Paula	ESP	UAE TEAM UMG	27	5412.33
3	NEBRADZKA PRINCE Yngva	POL	CANYON/GRAM	32	5290
4	WIKES Emma	NED	TEAM SD WORK - PROTIME	27	4480
5	LONGO BORCHERS Elia	ITA	UAE TEAM UMG	36	4307
6	VAN DER BEEKEN Anna	NED	TEAM SD WORK - PROTIME	36	4164
7	KOPECKY Lukas	CZE	TEAM SD WORK - PROTIME	31	3534
8	NEEDHAMER Antonio	GER	CANYON/GRAM	25	3263.67
9	BOUNIER Marine	FRA	MOVSTAR TEAM	35	3079
10	BALSARD Elia	ITA	UCI - TIRI	28	3041
11	BOEGL Thomas	SLO	EF EDUCATION - GATY	25	2940
12	PETERSE Paul	NED	FENIX-PRIMER TECH	24	2884
13	SWINWELL Martin	NED	UAE TEAM UMG	28	2807
14	BOCH-FRANKE	GER	FDJ UNITED - SUNG	26	2703.67
15	REIBACK Cedric	FRA	EF EDUCATION - GATY	25	2453.66

وأفضل دراج مصنف تم اعتماده، وبين قوسين تصنيفه ونقاطه في UCI. وترتب الفرق بحسب أفضل دراج مصنف لديها. يعرض الترتيب: موضع السيارة، واسم الفريق،



The screenshot shows the UCI Commissaire Help website. The 'Ordre des voitures en World Tour' section is active, showing a table with the order of teams and their riders. The table has three columns: 'Ordre', 'Equipe', and 'Meilleur coureur (points / classement)'. The table lists 15 teams and their top riders.

Ordre	Equipe	Meilleur coureur (points / classement)
1	FDJ UNITED - SUNG	VOLLERING Demi 8793 (1)
2	UAE TEAM UMG	BLAS CARLOS Paula 4793.33 (2)
3	TEAM SD WORK - PROTIME	VAN DER BEEKEN Anna 4561 (3)
4	CANYON/GRAM	NEBRADZKA PRINCE Yngva 3571 (4)
5	UCI - TIRI	BALSARD Elia 3574 (5)
6	EF EDUCATION - GATY	BOEGL Thomas 2929 (11)
7	FENIX-PRIMER TECH	PETERSE Paul 2441 (12)
8	MOVSTAR TEAM	BOUNIER Marine 2383 (13)
9	TEAM VISTA - LEAS - BAE	FRIBAND PRINCE Paula 2179 (14)
10	LABORAL KUTXA - FUNDACION EUSKADI	EROLAZA ZABALA Iñaki 1961.33 (15)
11	UN-ALCA UNICO	FRANCA COLONE Monique 1852 (16)
12	AD INSURANCE - SOUDAL TEAM	BOISLYT Stijn 1833 (18)
13	VOLARISELLO CHOLAS TEAM	JANSEN Elia 1275 (19)
14	UNO-K MOBILITY	BAUERLOD Emma 702 (20)
15	TEAM FENIX-PRIMER	GEORGE Pauline 475 (21)

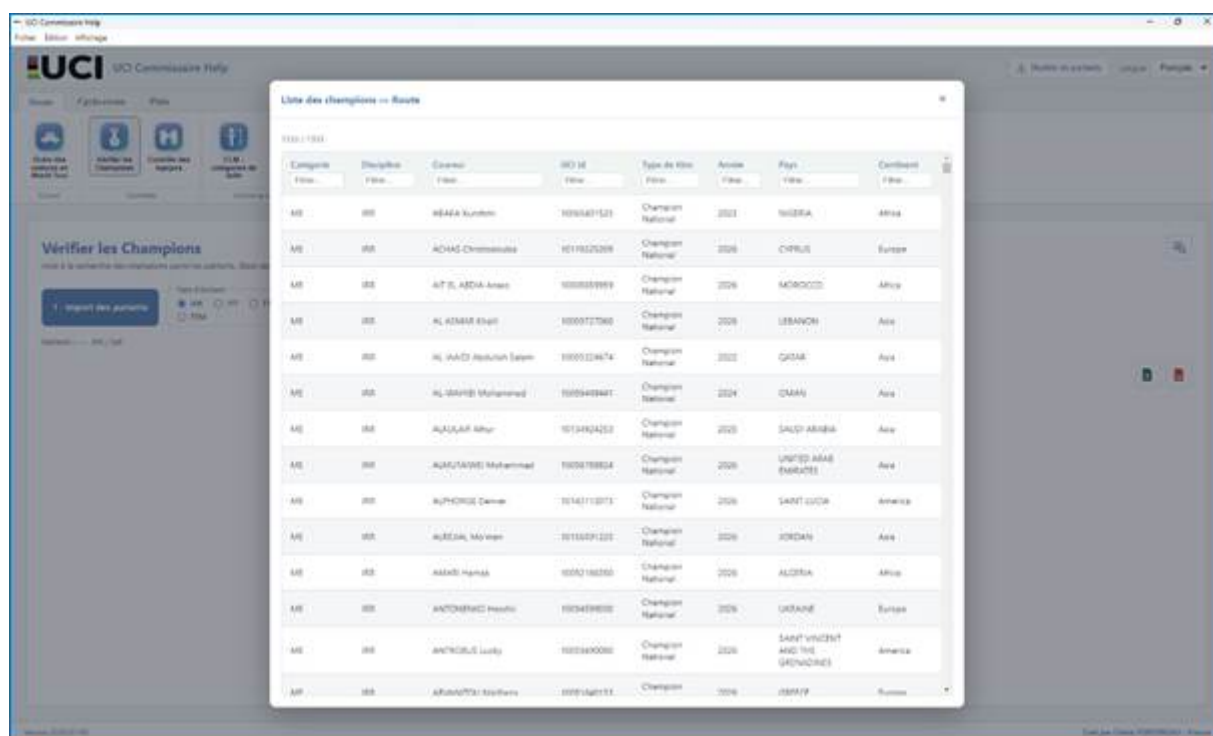
يمكن تصدير النتيجة إلى Excel أو طباعتها بصيغة PDF.

2-2 التحقق من الأبطال

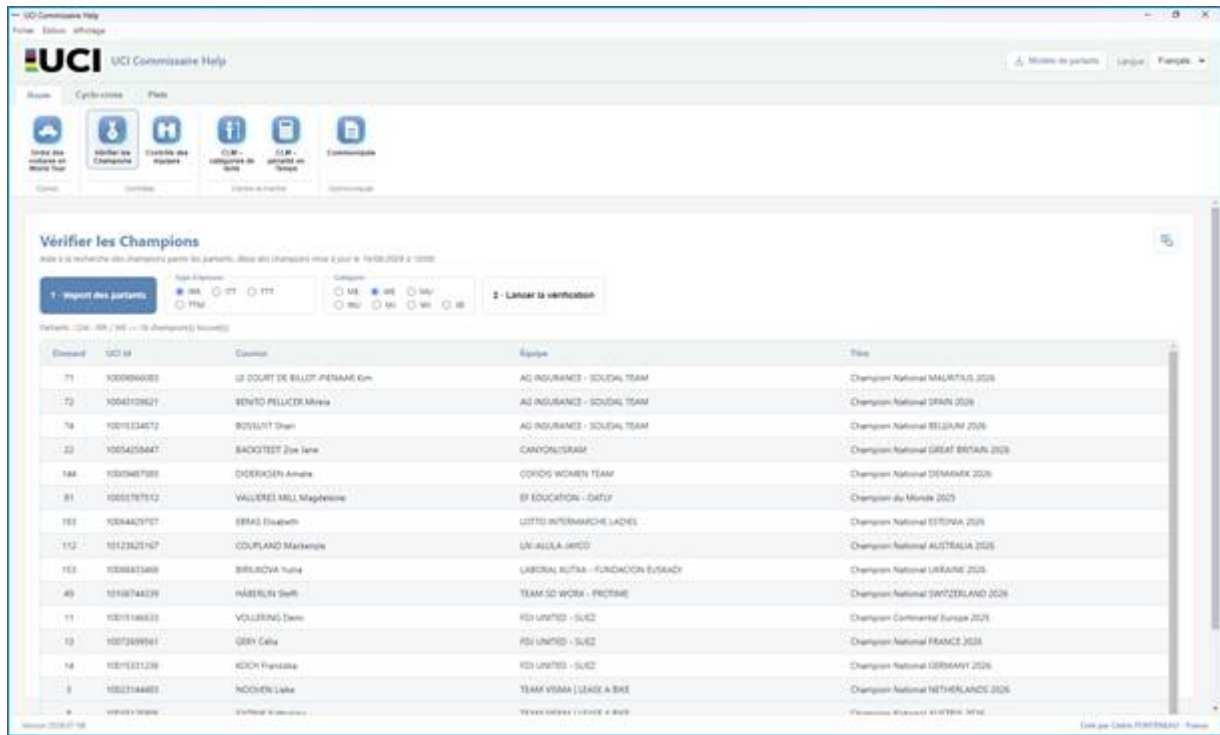
من قواعد بيانات UCI. ويعرض تاريخ آخر تحديث لهذه القاعدة أسفل نص المساعدة (« حدثت قاعدة الأبطال في ... »).
وظيفة « التحقق من الأبطال » (مجموعة المراقبة). يسترجع البرنامج قائمة الأبطال

- استيراد ملف المنطلقين (الخطوة 1).
- اختيار نوع السباق والفئة (الخطوة 2).
- النقر على « بدء التحقق ».

(في الأعلى) القائمة الكاملة للأبطال، وهي قابلة للتصفية. ويمكن تصدير النتيجة إلى Excel أو طباعتها بصيغة PDF.
وUCI Id، والدراج، والفريق، والاختصاص واللقب (وطني أو قاري أو عالمي)، مع السنة والبلد والقارة. ويفتح زر العدسة
تعرض أسماء الأبطال الموجودين بين المنطلقين: رقم الظهر،



Category	Discipline	Event	UCI ID	Type of Race	Année	Pays	Continent
ME	BB	HEBA Kuchon	100001121	Champion National	2003	ALGERIA	Africa
ME	BB	ACHAS Chemseddine	1011025208	Champion National	2006	CYPRUS	Europe
ME	BB	AT EL, AEDIA Amel	1000009999	Champion National	2006	MOROCCO	Africa
ME	BB	AL KHAMIS Ezzit	1000072060	Champion National	2006	LIBANON	Asia
ME	BB	AL JAHED Redouan Salem	10000024674	Champion National	2002	QATAR	Asia
ME	BB	AL JAHED Mohamed	1000409441	Champion National	2004	QATAR	Asia
ME	BB	ALJALAF Akur	1011492423	Champion National	2003	SAUDI ARABIA	Asia
ME	BB	ALJALAFI Mohamed	1000008824	Champion National	2006	UNITED ARAB EMIRATES	Asia
ME	BB	ALPHONCE Deme	1011111073	Champion National	2006	SANT LUCIA	America
ME	BB	ALREDAI, Mervin	1011009122	Champion National	2006	JORDAN	Asia
ME	BB	AMALI Hamed	1000018030	Champion National	2006	ALGERIA	Africa
ME	BB	ANTONENKO Vadislav	1000409000	Champion National	2006	UKRAINE	Europe
ME	BB	ANTHONY Lucky	1000000000	Champion National	2006	SANT VINCENT AND THE GRENADINES	America
ME	BB	APUDUTTA SriRama	1000000101	Champion	2006	INDIA	Asia



2-3 مراقبة الفرق

وظيفة « مراقبة الفرق » (مجموعة المراقبة).

لحامل رخص UCI (عبر UCI Id). ويعرض تاريخ تحديث قاعدة حامل الرخص (« حدث قاعدة حامل الرخص في ... »).
تقارن المراقبة المسجلين بالملف الرسمي

• استيراد ملف المسجلين (الخطوة 1).

• النقر على « بدء المراقبة » (الخطوة 2).

(من قاعدة بيانات UCI) ونوع الفريق. وتظهر الفوارق (اختلاف الاسم أو الفريق) مظلة باللون البرتقالي لتسهيل رصدها.
يعرض الجدول لكل دراج: رقم الظهر، و UCI Id، والاسم والفريق عند التسجيل، ثم الاسم والفريق الرسميين

UCI Commissaire Help

Accueil - Édition - Affichage

UCI UCI Commissaire Help

Motifs de portance - Langue - Français

Routes - Cyclo-cross - Piste

Centre des incidents en World Tour - Vérifier les Championnes - Contrôle des équipes - CLM - configuration de l'été - CLM - présence en temps - Commentaires

Centre - Contrôle - Centre de contrôle - Communauté

Contrôle des équipes

Compare les engagements au fichier officiel des licenciés par UCI et liste des licenciés mise à jour le 15/06/2020 à 11:02

1 - Import des engagements 2 - Lancer le contrôle

Engagés : 238 — 234 engagements — 198 licenciés

Dossard	UCI M	Nom d'engagement	Équipe d'engagement	Nom officiel	Équipe officielle	Type d'insigne
71	1000666083	LE COURT DE BELLOT-PIENNAAR Kim	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	LE COURT DE BELLOT - PIENNAAR Kimberley	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
72	1004313921	BENITO PELUCER Mireia	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BENITO PELUCER Mireia	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
73	1001481964	BORGHESE Letizia	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BORGHESE Letizia	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
74	10016334873	BOSSUUT Shari	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	BOSSUUT Shari	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
75	10096767404	DE SCHEPPER Lieve	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	DE SCHEPPER Lieve	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
76	10109439222	GHEDERE Justine	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	GHEDERE Justine	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
77	1009893869	ZYGART Ulrika	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	ZYGART Ulrika	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
78	10098919619	MOULMAN PASO Ashleigh	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	MOULMAN PASO Ashleigh	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
79	10011515938	STEGENGA Nicole	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM	STEGENGA Nicole	Ag Insurance - Soudal Team	WTW
D51	10004779050	D'HOORE Jolien	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM			
D52	10009777681	DELSAERE Fien	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM			
D53	10005430667	STRELS Sign	AG INSURANCE - SOUDAL TEAM			
131	10077137512	MORIER Emile	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBER93	MORIER Emile	St Michel - Preference Home - Aubert93	PRW
132	10049920527	FRANZ Heidi	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBER93	FRANZ Heidi	St Michel - Preference Home - Aubert93	PRW
133	10009601860	GONZALEZ BLANCO Alicia	ST MICHEL - PREFERENCE HOME - AUBER93	GONZALEZ BLANCO Alicia	St Michel - Preference Home - Aubert93	PRW

Version: 2020.07.08

Créé par Centre FORTENAU - France

يمكن تصدير النتيجة إلى Excel أو طباعتها بصيغة PDF (تبرز الخانات المتباينة باللون البرتقالي).

2-4 سباق ضد الساعة — فئات الطول (البنية الجسدية C2-C3)

وظيفة « سباق ضد الساعة — فئات الطول » (مجموعة ضد الساعة).

الجسدية لدى UCI (عبر UCI Id)، مع طولهم وفتنهم. ويعرض تاريخ تحديث القاعدة (« حدثت قاعدة الأطوال في ... »). يسرد البرنامج المنطلقين الموجودين في قاعدة البنية

• استيراد ملف المنطلقين (الخطوة 1).

• النقر على « بدء التحقق » (الخطوة 2).

الجدول: رقم الظهر، UCI Id، والدراج، والفريق، والطول (م) والفئة. ويفتح زر العدسة قائمة البنية الجسدية الكاملة. يعرض

Dossard	UCI Id	Nom	Equipe	Taille (m)	Catégorie
114	1000954485	KOREVNIK Jeanne	UN-ALULA-JRICO	1.8	2
66	1000885423	MARCUS Rejane	UCI - TREK	1.81	2
51	10015431891	REUSSER Martin	MOVISTAR TEAM	1.8	2
42	10022772146	BRÉDEWOLD Mascha	TEAM SD WOREX - PROTAME	1.81	2
052	10002831481	BOOM Lars	PDI UNITED - SUKZ	1.91	3
5	10023144483	MOUEN Laila	TEAM VISMA LEASE A BIKE	1.83	2
052	10004519978	VAN ENCKEN Jos	TEAM VISMA LEASE A BIKE	1.86	2
162	10023075060	DIKOTRA Anneke	VOLKERWESSELS CYCLING TEAM	1.85	2

يمكن تصدير النتيجة إلى Excel أو طباعتها بصيغة PDF.

2-5 سباق ضد الساعة — العقوبة الزمنية

وظيفة « سباق ضد الساعة — العقوبة الزمنية » (مجموعة ضد الساعة).

لحساب عقوبة زمنية (بالثواني) عند الاستفادة من الانسياب خلف مركبة في سباق ضد الساعة:

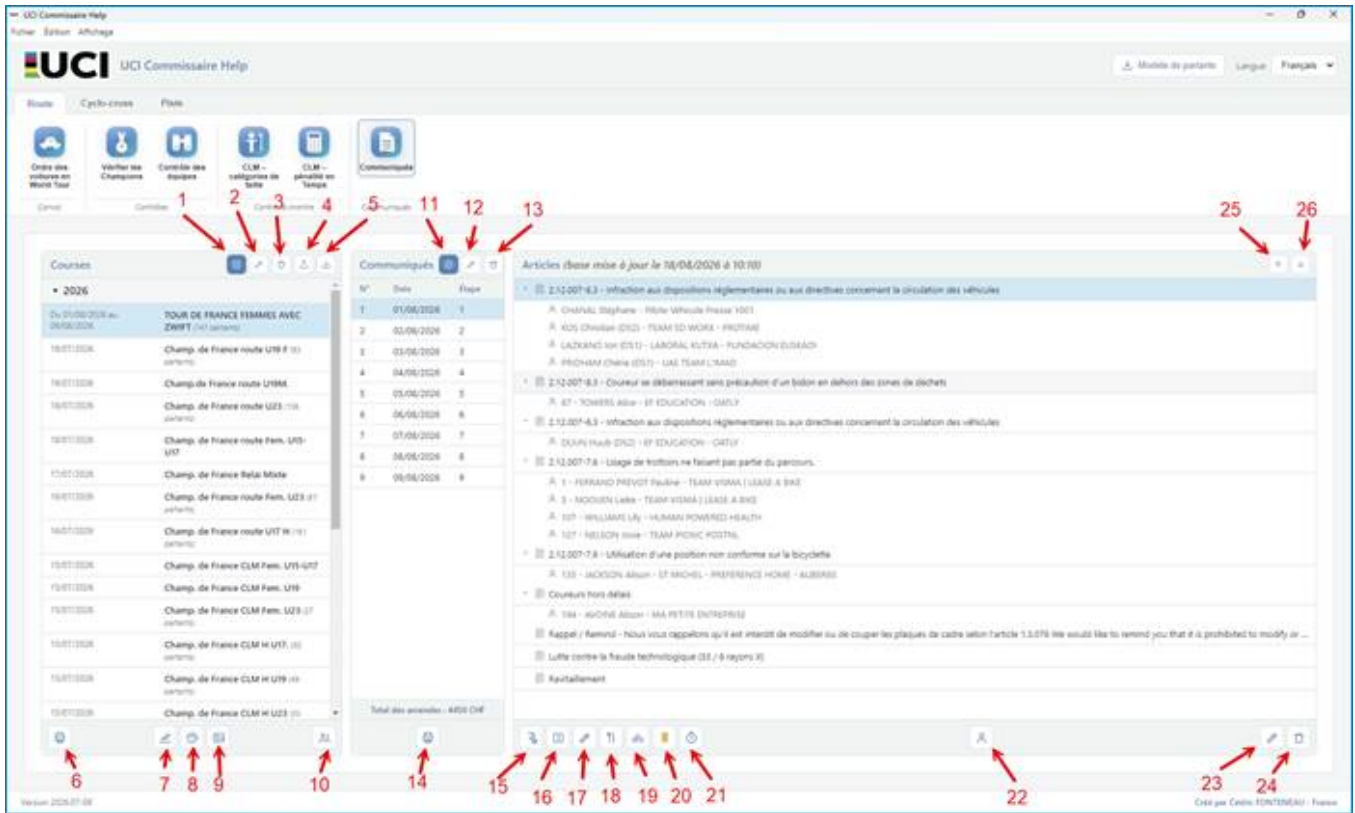
- إدخال سرعة الدراج (كم/س).
- إدخال المسافة المقطوعة في وضع الانسياب (بالمتر).
- تحسب العقوبة تلقائياً.

The screenshot shows the UCI Commissaire Help application interface. At the top, there's a header with the UCI logo and the text 'UCI Commissaire Help'. Below the header, there's a navigation bar with tabs for 'Règles', 'Cyclisme', and 'Plan'. Under 'Cyclisme', there are several icons representing different cycling disciplines: 'Ordre des valeurs en Mountain Bike', 'Vérifier les Championnats', 'Contrôle des équipes', 'CLM - catégories de Sprints', 'CLM - pénalité en Temps', and 'Communication'. The 'CLM - pénalité en Temps' icon is highlighted. Below the navigation bar, the main content area is titled 'CLM - pénalité en Temps'. It contains a sub-header 'Aide au calcul des pénalités lors d'un contre-la-montre.' and two input fields: 'Vitesse (km/h)' with the value '52' and 'Distance en mètres' with the value '400'. Below these fields, there's a note '(Moyenne de 30 s)'. At the bottom, the calculated penalty is displayed as 'Pénalité 11 secondes'.

2-6 إنشاء البلاغات

(البلاغات). وهي الأداة الأكمّل: فهي تدير السباقات والبلاغات وطباعتها، وملخص العقوبات حسب الفريق، والتوقيع. وظيفة « البلاغات » (مجموعة

وحدة البلاغات: السباقات / البلاغات / المواد



2-6-1 إدارة السباقات (المنطقة A)

يجمع جدول السباقات جميع سباقاتك. ولكل سباق:

- لجنة المفوضين، والمنظم. وتشمل قائمة الفئات البطولات الوطنية (WE/ME/WJ/MJ/WU/MU) البطولة الوطنية).
- الاسم، والفئة (نوع السباق)، والبلد، ورئيس
- التاريخ: تاريخ واحد فقط، إلا في سباقات المراحل (الفئة « xxx.2 ») حيث يطلب تاريخ بداية وتاريخ نهاية.
- إضافة سباق.
- تعديل سباق.
- حذف سباق.
- تصدير سباق - ينشئ ملف JSON لنقل السباق إلى حاسوب آخر.
- استيراد سباق - من ملف JSON صادر عن UCI Commissaire Help.
- طباعة ملخص الغرامات فريقا فريقا لرئيس لجنة المفوضين.
- تشغيل وحدة توقيع الرئيس (بواسطة هاتف محمول) - انظر الفقرة 2-6-6
- ضبط ألوان الكتابة في البلاغات حسب اللغة.
- إدارة صورة ترويسة البلاغات
- إدارة الفرق والدراجين والمديرين الرياضيين

2-6-1-1 وحدة إضافة سباق أو تعديله (1 و2)

Modifier la course

Nom de la course
TOUR DE FRANCE FEMMES AVEC ZWIFT

Classe
Women Elites WorldTour stages (WE 2.WWT)

Date de début
01/08/2026

Date de fin
09/08/2026

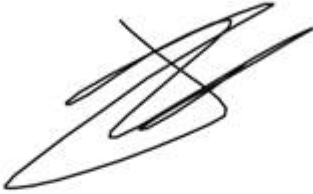
Pays
FRANCE

PCC (Président du Collège des Commissaires)
DOBBELAERE Guy

Organisateur
A.S.O.

Annuler Enregistrer

2-6-1-2 وحدة توقيع رئيس لجنة المفوضين (7)

عند النقر على الزر، تظهر هذه النافذة	مسح رمز QR بهاتف، تفتح هذه الصفحة عند
Signature du commissaire Pour signer depuis un téléphone : scannez le QR code, signez, puis saisissez le code affiché. Code à saisir sur le téléphone : 9227 En attente de la signature du téléphone... 	10:36 Signature du commissaire Code : 9227  Signez ci-dessus avec le doigt. Effacer Envoyer soft.ucicommissaireshelp.com

UCI ثم التوقيع والنقر على إرسال
الرمز المعروض في Commissaire Help
يجب إدخال

2-6-1-3 2-6-1-3 اختيار الألوان حسب اللغة (8)

يمكن اختيار لون كل لغة في البلاغات

2-6-1-4 2-6-1-4 إضافة شعار السباق (9)

يمكن إضافة شعار السباق إلى البلاغات. وسيظهر في أعلى يمين البلاغات المطبوعة.

2-6-2 إنشاء بلاغ ومواده (المنطقة B)

المرحلة (أو « المقدمة »)؛ أما في سباق اليوم الواحد فلا تطلب هذه الحقول ويؤخذ تاريخ البلاغ تلقائياً من تاريخ السباق. اختر سباقاً ثم أضف بلاغاً (11). وفي سباق المراحل، يحدد رقم

إضافة بلاغ أو تعديله في سباق ليوم واحد	إضافة بلاغ أو تعديله في سباق بالمراحل
Ajouter un communiqué Communiqué N° 2 Date 19/07/2026 ☐ RAS Annuler Enregistrer	Ajouter un communiqué Communiqué N° 10 Date 01/08/2026 Type ☐ Prologue ☒ Étape Étape N° ☐ RAS Annuler Enregistrer

2-6-3 إنشاء محتوى بلاغ (المنطقة C)

مادة أو شخص معاقب (24) - حذف مادة أو شخص معاقب (25) - رفع مادة في القائمة (26) - خفض مادة في القائمة المتعلقة بالدراجين خارج المهلة الزمنية (22) - إضافة دراج أو مدير رياضي أو عضو طاقم أو غير ذلك (23) - تعديل الغش التكنولوجي (20) - إضافة المادة المتعلقة بالبطاقات الصفراء المزدوجة (2.12.007 ثالثاً) (21) - إضافة المادة كم (2.6.027) (17) - إضافة مادة يدوية (18) - إضافة المادة المتعلقة بالتموين (19) - إضافة المادة المتعلقة بمكافحة (15) - إضافة مادة يدوية (2.12.007) (16) - إضافة مادة الـ3

2-6-3-1 إضافة مادة يدوية (15)

يمكن البحث عن مادة بكلمة أو برقم مادة، إلخ. ويمكن تعديل السبب.

Ajout d'un article depuis la base

☒ Français ☐ Anglais ☐ Italien ☐ Espagnol

Articles 2.12.007-1.1 — Départ sans contrôle de signature, non-respect de l'ordre ou de l'horaire... [Starting without signing on, f...

Mot clé

Motif Français

Départ sans contrôle de signature, non-respect de l'ordre ou de l'horaire de la signature de la feuille de départ ou de la présentation des équipes.

Pénalité proposée Français

Coureur : Amende de 200 CHF et 5 points aux classements UCI par coureur concerné
 Directeur sportif : Amende de 200 CHF (peu importe le nombre de coureurs concernés)

☐ Avertissement ☒ Amende

Montant	Points UCI	Points classif. points	Points classif. GPM	Minutes pén.	Secondes pén.
0	0	0	0	0	0

☐ Mise hors course ☐ Relégation ☐ Carton jaune ☐ Départ refusé ☐ rétrogradation D5 - Place

Annuler Enregistrer

2-6-3-2 إضافة مادة الـ3 كم (16)

السبب قابل للتعديل

Ajout de la règle des 3 kilomètres ✕

☒ Français ☐ Anglais ☐ Italien ☐ Espagnol

Article
2 6 027

Motif (Fr)
Les coureurs victimes d'un incident dans les 3 derniers kilomètres sont crédités du temps du groupe auquel ils appartenaient.

Annuler Enregistrer

2-6-3-3 – إضافة مادة يدوية (17)

كل شيء قابل للتعديل يدويا، ويمكن إضافة عقوبات.

Article manuel ✕

☒ Français ☐ Anglais ☐ Italien ☐ Espagnol

Titre (Fr)

Texte (Fr)

☐ Aucune sanction ☐ Avertissement ☒ Amende

Montant Points UCI Points classif. points Points classif. GPM
0 0 0 0

☐ Mise hors course

Annuler Enregistrer

2-6-3-4 – إضافة المادة المتعلقة بالتموين (18)

Ajout du ravitaillement ✕

☒ Français ☒ Anglais ☒ Italien ☒ Espagnol

	Titre (Fr.)	Titre (En.)	Titre (It.)	Titre (Es.)
	Ravitaillement	Feeding	Rifornimento	Abastecimiento
Du km	Texte Fr. (optionnel)	Texte En. (optionnel)	Texte It. (optionnel)	Texte Es. (optionnel)
	0			
A km (arrivée)	Texte Fr. (optionnel)	Texte En. (optionnel)	Texte It. (optionnel)	Texte Es. (optionnel)
	0			
	Texte optionnel Fr.	Texte optionnel En.	Texte optionnel It.	Texte optionnel Es.

Annuler Enregistrer

2-6-3-5 – إضافة المادة المتعلقة بمكافحة الغش التكنولوجي (19)

Ajout des vélos contrôlés ×

☒ Français ☒ Anglais ☐ Italien ☐ Espagnol

Nombre de vélos contrôlés (Tablette)

Nombre de vélos contrôlés (Rayons X)

2-6-3-6 – إضافة المادة المتعلقة بالبطاقات الصفراء المزدوجة (20)

Ajout d'un carton jaune ×

☒ Français ☒ Anglais ☐ Italien ☐ Espagnol

Titre

Texte (Fr)

Texte (En)

2-6-3-7 – إضافة المادة المتعلقة بالدراجين خارج المهلة الزمنية (21)

Coureurs hors délais ×

Titre

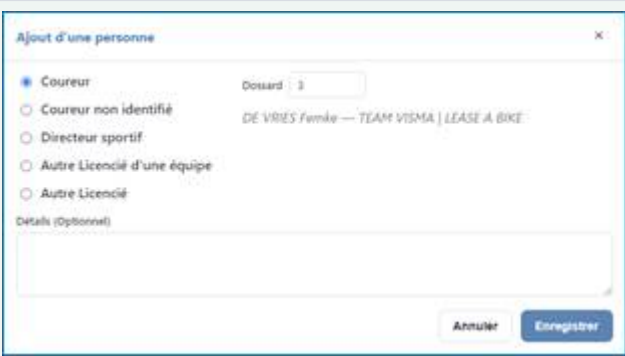
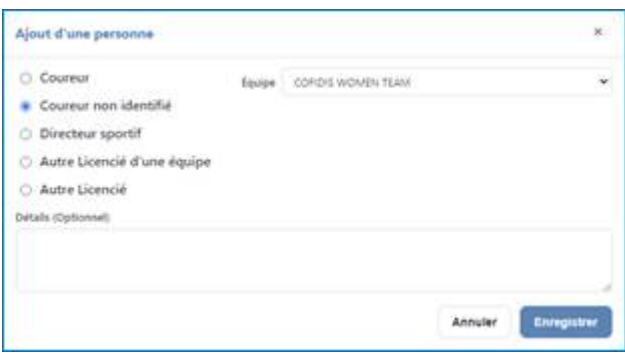
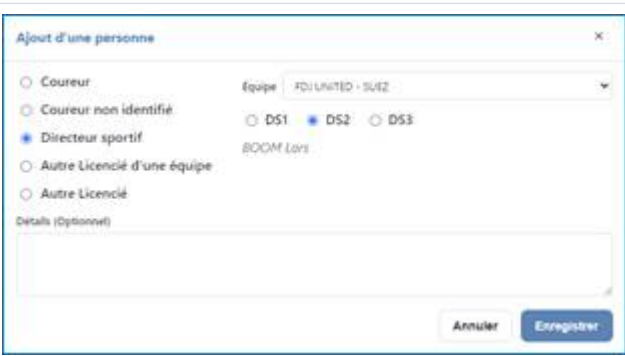
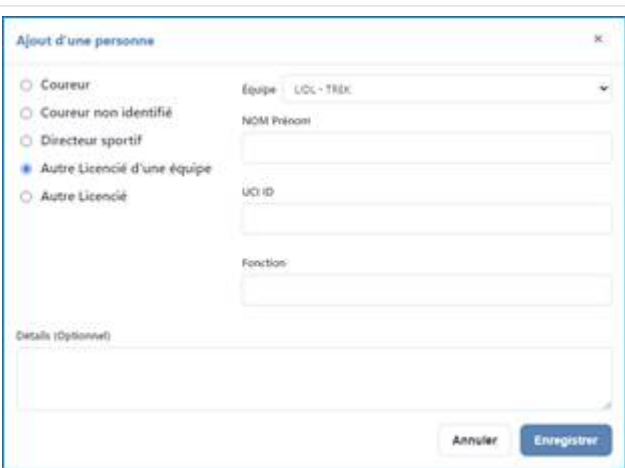
Temps du vainqueur (HH:MM:SS)

Délai (%)

Délai (mm:ss)

Temps d'élimination : **03:45:30**

2-6-3-8 – إضافة دراج أو مدير رياضي أو عضو طاقم أو غير ذلك (22)

إضافة دراج	
إضافة دراج غير محدد الهوية	
إضافة مدير رياضي	
إضافة حامل رخصة آخر من فريق (الطاقم)	

إضافة حامل رخصة آخر (الإعلام، والتنظيم، إلخ).

Ajout d'une personne

☐ Couteur

☐ Coureur non identifié

☐ Directeur sportif

☐ Autre Licencié d'une équipe

☒ Autre Licencié

NOM Prénom

UCI ID

Fonction

Détails (Optionnel)

Annuler Enregistrer

لها. وعندما تخص عقوبة عدة أشخاص جميعهم دراجات في سباق للسيدات، يطبق التوافق « chacune » تلقائياً. يمكن عرض كل مادة بلغة واحدة أو أكثر؛ وعند الطباعة يظهر النص بكل لغة بلون مخصص « المواد » يظهر تاريخ وتوقيت آخر تحديث لقاعدة المواد (مثال: حدثت القاعدة في 18/08/2026 على الساعة 10:10). على يمين عنوان

3 — قائمة السيكلوكروس

3-1 التحقق من الأبطال (السيكلوكروس)

مطابق للفقرة 2-2، لاختصاص السيكلوكروس (قاعدة أبطال السيكلوكروس).

3-2 إنشاء شبكة الانطلاق

وظيفة « شبكة الانطلاق » (مجموعة الشبكة).

- استيراد ملف المنطلقين.
- استيراد تصنيف CX.
- إنشاء الشبكة.

والتصنيف. ويوضع الدراجون المصنفون وفق تصنيف CX، ثم يوزع غير المصنفين بالقرعة (وتحفظ نتيجة القرعة). تعرض الشبكة صفا صفا. والأعمدة هي: الصف، والنداء، ورقم الظهر، والدراج، والفريق،

يمكن تصدير النتيجة إلى Excel أو طباعتها بصيغة PDF.

UCI Commissaire Help

Route Cyclo-cross Plate

Voir les Championnes

Grille de départ

Construit la grille de départ : courants classés selon le classement CX, puis non-classés (résultats au sort (stage mémorisé)).

1 - Import des participants 2 - Import du classement CX 3 - Construire la grille

Participants : 12 - Classement CX : 161

Ligne	Appel	Dossard	Coursier	Equipe	Ranking
1	1	35	Aaron DOCKX	a1	1 (2280)
1	2	27	Lucie DUBAU	a2	2 (2240)
1	3	8	Valentin GURLAUD	a3	3 (2135)
1	4	21	Clement HORNBY	a4	4 (1809)
1	5	29	Yordan LAURYSSSEN	a5	5 (1792)
1	6	16	Cyprien GILLES	a6	6 (1618)
1	7	4	Sander DE VET	a7	7 (1448)
1	8	18	Ethan HENRY	a8	8 (1412)
2	9	9	Tristan VERRIER	a9	9 (1192)
2	10	28	Nathan DOS REIS GRACA	a10	10 (1170)
2	11	5	Ingmar UITENDWILLEN	a11	11 (1146)
2	12	30	Mathéo JOT	a12	12 (1131)

Version 2024.07.08

Gilles par Cedric FONTBIEAU - France

السيكلوكروس — شبكة الانطلاق

4 — قائمة المضمار

4-1 التحقق من الأبطال (المضمار)

مطابق للفقرة 2-2، لاختصاص المضمار (قاعدة أبطال المضمار).

4-2 إنشاء قائمة الانطلاق

وظيفة « قائمة الانطلاق » (مجموعة الانطلاق).

- استيراد ملف المنطلقين.
 - استيراد تصنيف UCI (ينزل من DataRide).
 - إنشاء قائمة الانطلاق.
- «Côte» مرتبين وفق تصنيف UCI. وتعرض القائمة ترتيب الانطلاق، والدراج، ورقم ظهره، ثم تصنيفه ونقاطه في UCI. يوزع الدراجون بالتناوب بين الحاجز العلوي و«Côte d'Azur» يمكن تصدير النتيجة إلى Excel أو طباعتها بصيغة PDF.

UCI Commissaire Help

Menu Edition Affichage

UCI Commissaire Help

Modèle de graphique Langue Français

Route Cyclo-cross Piste

Voir les Championnats Liste de départ

Liste de départ

Construit la liste de départ : choisissez d'abord le ranking UCI (par UCI 10), en alternance Balustrade / Côte d'Azur.

1 - Import des participants 2 - Import du ranking UCI 3 - Construire la liste de départ

Participants : 12 - Ranking UCI : 1000 - 10 classes

Balustrade	Côte d'Azur
1- TEUTENBERG Tim Törn (7) Ranking UCI : 2 (2000)	2- VIVIANI Ella (12) Ranking UCI : 8 (1640)
3- WAFER Tim (15) Ranking UCI : 7 (1080)	4- BANASZEK Alan (8) Ranking UCI : 9 (1110)
5- HANSEN Tobias (9) Ranking UCI : 12 (1380)	6- WOOD Oliver (3) Ranking UCI : 24 (1000) TIV
7- LANGE Colby (10) Ranking UCI : 38 (800) CWD	8- KORNILOV Vitalije (5) Ranking UCI : 101 (420)
9- HONG Seungmin (4) Ranking UCI : 127 (370)	10- BOSCO Niyonkuru (7) Ranking UCI : 152 (300)
11- DOS SANTOS Gustavo Felipe (2) Ranking UCI : Pas de ranking UCI	12- Emma FINUCANE (13) Ranking UCI : Pas de ranking UCI

Version 2024.07-08

Géré par Cedric FORTINERAI - France

المضمار — قائمة الانطلاق (الحاجز العلوي / Côte d'Azur)

5 — الملاحق

أ — التصدير (Excel و PDF و Word)

في معظم الجداول أيقونتا Excel و PDF (أسفل الجدول، بعد بدء المعالجة). ويمكن كذلك تصدير البلاغات إلى Word. تتوفر

ب — العمل دون اتصال وتواريخ تحديث قواعد البيانات

المعنية (الأبطال، وفئات الطول، ومراقبة الفرق، وكذلك قاعدة المواد على يمين عنوان « المواد » في وحدة البلاغات). البيانات التي جرى تنزيلها). ولا يعاد تنزيل أي قاعدة إلا عند تحديثها على الخادم. وتعرض تواريخ آخر تحديث في النوافذ الجسدية، والمواد، والفئات) مسبقا عند بدء التشغيل وتحفظ محليا: فيبقى البرنامج قابلا للاستعمال دون اتصال (بآخر تحمل قواعد بيانات UCI (الأبطال، وحاملو الرخص، والبنية

ج — التثبيت والتحديثات

- Windows موقع (شهادة EV): فلا يظهر تحذير SmartScreen بعد الآن. وتطبيق macOS موقع وموثق من Apple. الرابط الرسمي الذي يكتشف النظام تلقائيا (مثبت Windows بصيغة exe أو صورة macOS بصيغة dmg). ومثبت التثبيت: التنزيل من
- التحديثات: تلقائية عند التشغيل (انظر الفقرة 4-1).
- ترقيم الإصدارات: بصيغة YYYY.MM-XX (سنة وشهر الترجمة البرمجية، ثم رقم البناء داخل الشهر).